

# Rapport annuel 2023-2024





Août 2024

## Bilan de l'année : Perspectives internationales sur les questions liées au transport maritime au Canada

---

Le transport maritime relie le Canada à ses partenaires commerciaux dans le monde entier et est régi par des lois et des priorités convenues à l'échelle internationale. Grâce à la publication continue d'études indépendantes et factuelles sur le transport maritime, Clear Seas a apporté une plus grande clarté et une meilleure compréhension du secteur afin d'aider les gouvernements, l'industrie et le public à prendre des décisions en connaissance de cause.

Le congrès IMPAC5 qui s'est tenu l'année dernière a permis de prendre conscience de la préoccupation commune des communautés côtières du monde entier en ce qui concerne la conservation des océans. Les populations autochtones sont de plus en plus habilitées à agir de manière indépendante et en collaboration avec d'autres gouvernements.

L'équipe de Clear Seas a poursuivi sa réflexion sur la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones et sur la manière dont nous pouvons intégrer ces principes dans notre travail. Notre Programme de stage destiné aux étudiants autochtones a permis à des étudiantes, étudiants, chercheuses et chercheurs autochtones d'atteindre leurs objectifs en faisant progresser des connaissances et des compétences qui profiteront aux communautés côtières. Le lancement de notre programme Navigation et intégration de la conservation des océans (NICO) a permis aux communautés d'avoir accès à des données sur le transport maritime et à notre équipe d'apprendre de ces communautés.

La série de webinaires « Au-delà de l'horizon » du Forum canadien des risques du transport maritime a apporté des perspectives internationales sur le rôle de la technologie dans l'atténuation des risques liés au transport maritime, tout comme la recherche effectuée sur l'incidence de la technologie sur le pilotage maritime.

Kim Baird s'est retirée du conseil d'administration et Anthony Teo de RightShip s'y est joint. Peter Xotta a été promu directeur général de l'Administration portuaire Vancouver-Fraser – la porte d'entrée du Canada pour le commerce international – et a quitté le conseil d'administration à la fin de l'année.

Enfin, je tiens à remercier nos bailleurs de fonds pour leur soutien continu, ainsi que notre conseil d'administration, notre comité consultatif de recherche et notre personnel, qui s'engagent à concrétiser notre vision d'un secteur maritime durable, sûr, dynamique et inclusif, aujourd'hui et pour les générations futures.

Je vous invite à lire notre dernier rapport pour en savoir plus sur la manière dont notre équipe dévouée s'emploie à faire connaître le secteur du transport maritime et à renforcer la confiance en ce dernier, tout en faisant progresser la réconciliation avec les peuples autochtones, Métis et Inuits.

**Murray Coolican**

**Président du conseil d'administration**

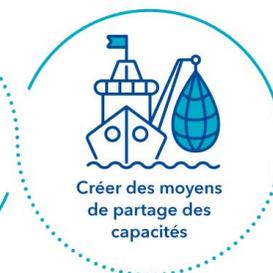
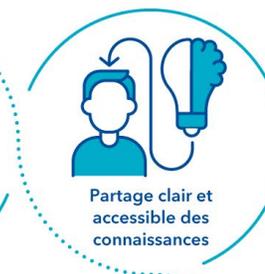
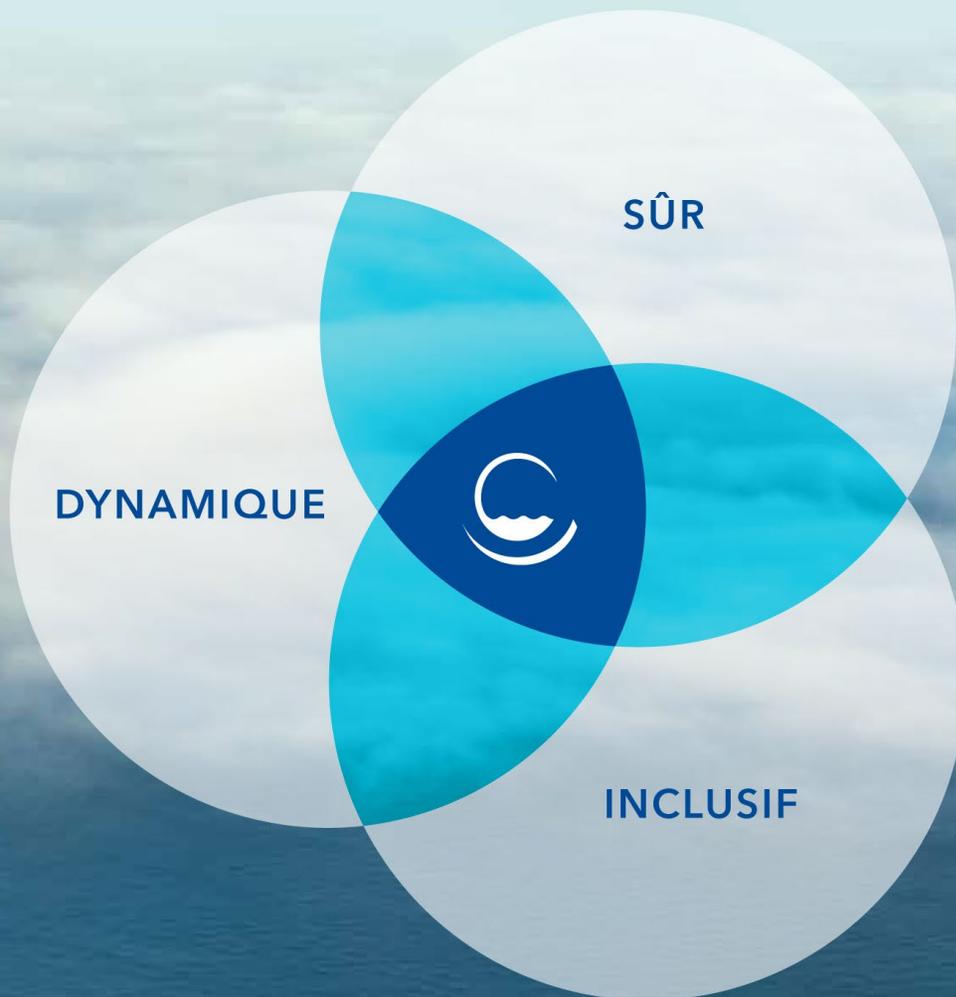
# Table des matières

<b>Bilan de l'année : Perspectives internationales sur les questions liées au transport maritime au Canada</b> .....	iii
<b>Table des matières</b> .....	v
<b>Rapport annuel 2023-2024</b> .....	6
<b>Vision, mission et objectif</b> .....	7
<b>1.0 Communications et mobilisation</b> .....	8
<b>2.0 Programmes autochtones</b> .....	10
<b>3.0 Recherche</b> .....	11
<b>4.0 Gouvernance et personnel</b> .....	12
4.1 Maintenir une gouvernance et un leadership compétents .....	12
4.2 Engagement envers la réconciliation .....	12
4.3 Engagement envers l'équité, la diversité et l'inclusion .....	13
<b>Conseil d'administration</b> .....	14
<b>Comité consultatif de recherche</b> .....	15
<b>Équipe</b> .....	16

# Rapport annuel 2023-2024

## Vision, mission

### VISION POUR LE TRANSPORT MARITIME AU CANADA



Clear Seas est une organisation canadienne à but non lucratif qui fournit des informations indépendantes basées sur des faits afin de permettre aux gouvernements, à l'industrie et au public de prendre des décisions éclairées sur les questions relatives au transport maritime. Nous œuvrons à la sensibilisation et à la confiance qui permettront à chacun de se sentir partie prenante du secteur maritime. Notre vision est celle d'un secteur maritime durable, sûr, dynamique et inclusif, aujourd'hui et pour les générations futures.

## 1.0 Communications et mobilisation

Clear Seas diffuse de l'information aux décideurs et aux membres intéressés du public principalement par l'entremise de son site Web. Les canaux de médias sociaux sont utilisés pour atteindre un public plus large et l'inciter à explorer le contenu directement ou à visiter le site Web. Toutes nos publications sont disponibles en français et en anglais.

Principales activités de communication et de mobilisation réalisées par Clear Seas au cours de cet exercice :

- Nouveau site Web remodelé, offrant un meilleur rendement et un meilleur accès aux renseignements pertinents
- Une moyenne de 11 000 visiteurs par mois sur le site Web
- 14 235 abonnés sur les médias sociaux
- Quatre infolettres ont été envoyées à une liste de 2 671 abonnés, avec un taux d'ouverture moyen de 45,8 %.
- Publication de sept articles :
  1. Pleins feux sur la recherche : Jean Holloway, Ph. D.
  2. L'emploi des personnes autochtones dans le secteur maritime
  3. Une journée à bord d'un navire de recherche de la garde côtière
  4. Penser mondialement et expédier localement : le transport maritime à courte distance permet d'acheminer efficacement les marchandises et de réduire les émissions
  5. Intégrer l'approche à double perspective dans l'économie bleue : Réflexions de la génération bleue à l'occasion de la Semaine mondiale de l'océan
  6. La carboneutralité d'ici 2050 : Les détails techniques de la réglementation sont importants pour accélérer la décarbonisation des carburants marins
  7. Le programme de stages de Clear Seas ouvre des portes aux étudiantes et étudiants autochtones
- Mobilisation de l'industrie, du gouvernement et d'un large éventail d'intervenants lors d'un certain nombre d'événements et de conférences tenus partout au Canada, tant en français qu'en anglais. Parmi les faits saillants, citons :
  - Mai : Participation à une table ronde sur le thème : Gouvernance de la transformation du transport maritime vert : les voies de la durabilité maritime
  - Juin : Présentation au Comité des relations publiques et gouvernementales de l'Association des administrations portuaires canadiennes

- Juin : Présentation sur la cartographie du trafic maritime à la conférence de l'Association Zone Côtière Canada
  - Juin : Présentation sur les carburants alternatifs à Green Tech 2023
  - Juin : Présentation sur les programmes autochtones lors de la réunion du Conseil Inuvialuit de gestion du gibier à Paulatuk (Territoires du Nord-Ouest)
  - Juin : Présentation sur les carburants alternatifs lors de l'assemblée de la National Marine Safety Association
  - Juillet : Participation à une table ronde sur les défis en matière de diversité, d'équité et d'inclusion dans les secteurs de l'environnement, du génie et des océans
  - Septembre : Présentation sur les carburants alternatifs lors de l'atelier sur le transport maritime organisé par WWF-Canada
  - Septembre : Animation d'une table ronde lors de la conférence « Shipping Matters » du B.C. Chamber of Shipping
  - Octobre : Présentation au forum des occasions d'affaires de l'Association of British Columbia Marine Industries
  - Novembre : Présentation sur les carburants alternatifs à GreenShip 2023 – conférence organisée par le Vancouver Maritime Centre for Climate
  - Novembre : Participation à la table ronde « New Energy Markets in West Coast Shipping » organisée par Oceans North
  - Novembre : Présentation sur les déchets des navires à Futurocéan : Le forum de l'innovation bleue à Rimouski
  - Janvier : Présentation du programme Navigation et intégration de la conservation des océans (NICO) et sur la cartographie du trafic maritime (CTM) lors du symposium sur la mer des Salish organisé par Transports Canada dans le cadre du Plan de protection des océans
  - Février : Présentation de nos recherches sur l'adaptation aux changements climatiques au Comité sénatorial permanent des transports et des communications
- Création d'une série de webinaires intitulée « Au-delà de l'horizon : Le rôle de la technologie dans l'atténuation des risques liés au transport maritime » par l'intermédiaire du Forum canadien des risques du transport maritime (une communauté de pratique), avec six séances sur la technologie satellitaire, la technologie aérienne, la technologie sur l'eau, la technologie à terre, la collecte et l'application de données, et la technologie de détection des baleines.

- Lancement d'un nouveau projet visant à aider le Centre d'innovation de Transports Canada à diffuser les résultats de la recherche financée par l'initiative pour des navires silencieux.

## 2.0 Programmes autochtones

Cette année, Clear Seas a ajouté un troisième programme – Navigation et intégration de la conservation des océans (NICO) – à ses programmes existants qui offrent des possibilités de stage et d'emploi dans le secteur maritime.

Faits saillants du programme :

- Création de huit occasions de stage pour permettre à des chercheuses et chercheurs autochtones de réaliser des projets dirigés par et pour des communautés autochtones dans le cadre de notre programme de stage destiné aux étudiantes et étudiants autochtones.
  1. Chanessa Perry a travaillé à des approches autochtones pour comprendre les répercussions du bruit sous-marin sur la vie marine.
  2. Gavin Woodburn a étudié la technique de pêche par fascines et les jardins de palourdes ancestraux.
  3. Zoe George a réalisé une vidéo sur l'importance culturelle des courses de canoë dans la baie de Burrard.
  4. Kayah George réalise une vidéo sur le comportement des orques à proximité des navires.
  5. Tia Rose a étudié l'incidence des espèces envahissantes sur les sources d'alimentation traditionnelles.
  6. Tévan Wilson effectue des recherches sur la souveraineté alimentaire auprès de la Première nation Heiltsuk.
  7. Julianna Yue a collaboré avec le Conseil des pêches des Premières Nations et le gouvernement de la Colombie-Britannique pour inciter les jeunes autochtones à participer à la Stratégie marine côtière de la province.
  8. Charity Champagne a achevé un projet sur les effets du transport maritime sur la santé.
- Célébration des réalisations des stagiaires lors d'un événement en personne et en ligne.
- Refonte de notre programme d'emploi, maintenant appelé Programme de développement de carrière maritime pour les autochtones (PDCMA), et élaboration du concept avec des partenaires.

- Nous avons donné l'occasion à deux des candidats qui ont suivi le Programme de transition de carrière pour les autochtones et à l'un de nos stagiaires autochtones d'assister à la Semaine mondiale des océans à New York. Ils ont participé au programme Blue Generations avec 35 personnes professionnelles de l'industrie maritime et de l'économie bleue en début de carrière venues du monde entier. Le voyage a été financé par la Supergrappe des océans du Canada.
- Discussions sur le transport maritime et la conservation des océans avec 35 communautés des Premières Nations le long du littoral de la Colombie-Britannique et tenue de cinq réunions en personne avec des administrations et des conseils tribaux des Premières Nations.

### 3.0 Recherche

Les recherches de Clear Seas sont menées grâce à une combinaison de capacités internes complétées par un réseau d'experts universitaires et industriels au Canada et dans le monde entier.

Faits saillants du programme de recherche dans la dernière année :

- Organisation d'un atelier sur le bruit sous-marin qui a rassemblé 40 personnes participantes de toute l'Amérique du Nord en vue de trouver de nouvelles solutions pour réduire le bruit des navires.
- Participation à des mesures du bruit à bord du navire de recherche halieutique NGCC *Sir John Franklin* dans la mer des Salish pour notre projet de recherche sur le bruit sous-marin MELO.
- Lancement d'un projet en partenariat avec l'organisation de certification environnementale, l'Alliance verte, afin d'harmoniser les initiatives de l'industrie maritime canadienne avec les objectifs de développement durable (ODD) des Nations Unies.
- Réalisation d'un projet avec Greenwood Maritime pour étudier l'incidence de la technologie sur la sécurité et l'efficacité des services de pilotage au Canada et dans le monde entier.
- Lancement d'un projet avec des conseillers de la firme Westmar pour créer une prévision du trafic maritime jusqu'en 2040 pour la région Pacifique du Canada.
- Lancement d'un projet avec Dillon/ABL en vue de comprendre quelles technologies de réduction de l'incidence environnementale sont disponibles pour les navires et comment les sélectionner.
- Lancement d'un projet visant à mettre à jour le populaire tableau de bord qui répertorie les incidents et les accidents maritimes commerciaux au Canada.

- Élaboration de la boîte à outils pour la cartographie du trafic maritime afin de permettre l'application de méthodes scientifiques pour comprendre le trafic maritime, ses répercussions et les options en matière de gestion.
- Organisation d'un atelier avec la Garde côtière canadienne sur les voies vers un transport maritime carboneutre.

## 4.0 Gouvernance et personnel

### 4.1 Maintenir une gouvernance et un leadership compétents

Kim Baird s'est retirée du conseil d'administration après 9 ans et nous avons accueilli Anthony Teo en tant que nouveau membre. Le conseil d'administration a tenu trois réunions, dont deux en personne. La surveillance et la gouvernance ont été assurées par les deux comités permanents, à savoir le Comité des finances et de l'audit et le Comité de la gouvernance et des ressources humaines.

L'équipe a organisé deux réunions avec le Comité consultatif de recherche pour l'aider à définir le programme de recherche afin de renforcer son incidence et de maintenir sa pertinence.

Jennifer Steele a été promue directrice des opérations de recherche. Clara Kaufmann et Tessa Coulthard ont été promues chargées de recherche. Andrea Mitchell-Rozario a été promue responsable des finances et des opérations. Charlene Seward a été embauchée comme responsable du nouveau programme autochtone sur la navigation et l'intégration de la conservation des océans, et Maia Reynard en tant que coordonnatrice de programmes autochtones.

Les résultats financiers de l'exercice 2024 ont fait l'objet d'un audit indépendant par Smythe LLP et sont publiés sur le site Web de Clear Seas.

### 4.2 Engagement envers la réconciliation

Clear Seas reconnaît et valorise le rôle important joué par les peuples autochtones en tant que gens de mer et gardiens de l'environnement côtier et marin depuis des temps immémoriaux. Après s'être engagée à adopter la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones, Clear Seas a élaboré et mis en œuvre une approche transversale de la réconciliation, notamment en intégrant les appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation, qui exhortent tous les ordres de gouvernement et les organisations non gouvernementales à travailler ensemble pour réparer les dommages causés par les pensionnats

et pour faire progresser la réconciliation. Dans le cadre de son plan d'action en faveur de la réconciliation, Clear Seas a réalisé les initiatives suivantes au cours de l'exercice :

- Embauche d'un nombre accru de personnes autochtones
- Publication d'un article sur l'approche à double perspective
- Publication d'un article exprimant la vision de l'emploi autochtone
- Entrevue pour un article de l'Alliance verte sur les carrières maritimes autochtones
- Inclusion de la vision et des progrès en matière de réconciliation dans le rapport annuel de l'exercice 2023
- Création d'un plan d'activités visuel à l'aide d'une roue de médecine
- Investissement dans la formation de l'équipe sur la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones avec Ken Paul
- Investissement dans la formation de l'équipe à la sécurité culturelle avec Len Pierre
- Investissement dans la formation de l'équipe sur la réconciliation avec Kim Baird
- Les formulaires de stage autochtones confirmés autorisent les noms traditionnels et les caractères de rechange
- Séance sur la décolonisation de la cartographie et sur les méthodes de recherche autochtones (dirigée par l'équipe de recherche)
- Préparation d'un cours de base sur les principes de PCAP® pour les membres du conseil d'administration et du Comité consultatif de recherche
- Élaboration d'un projet d'entente d'échange de données pour la recherche avec les communautés
- Examen des plans d'action d'autres entreprises sur la réconciliation
- Apprentissage permanent par l'intermédiaire du club de lecture sur la réconciliation

### 4.3 Engagement envers l'équité, la diversité et l'inclusion

Clear Seas soutient le Défi 50-30, une initiative du gouvernement du Canada, des entreprises canadiennes et des organisations de promotion de la diversité. L'objectif de ce programme est de mettre les organisations canadiennes au défi d'augmenter la représentation et l'inclusion de groupes diversifiés sur leur lieu de travail, tout en faisant valoir les avantages de donner à tous les Canadiens un siège à la table. Clear Seas s'est engagée à atteindre une représentation de 50 % de femmes et de 30 % de groupes en quête d'équité dans ses postes de direction. À la fin de l'exercice financier en cours, Clear Seas a atteint 46 % et 27 % de l'objectif 50-30.



## Comité consultatif de recherche

**Donald Bouchard**

Coordonnateur des activités en milieu maritime pour le Conseil de la Première Nation des Innus Essipit

**Alain Brophy**

Avocat, AB2.CA - Étude légale INC

**Gary Drouillard**

Second d'équipage de surveillance de la mer des Salish pour les tribus Cowichan

**Capitaine Christopher Hearn**

Directeur du Centre for Marine Simulation de l'Université Memorial

**Debbie Murray**

Directrice principale des politiques et des affaires réglementaires à l'Association des administrations portuaires canadiennes

**Capitaine Ivan Oxford**

Maître principal chez Transport Desgagnés, directeur à l'Institut nautique-division de la C.-B. et instructeur à temps partiel au Camosun College

**Francis Wiese**

Président de Climate, Ocean & People



# Équipe

**Paul Blomerus**

Directeur Exécutif

**Andrea Mitchell-Rozario**

Responsable finance et opérations

**Meghan Mathieson**

Directrice de la stratégie et de la mobilisation

**Sarah Thomas**

Directrice des programmes autochtones

**Jennifer Steele**

Directrice des opérations de recherche

**Edward Downing**

Directeur des communications

**Jean-François Veilleux**

Responsable des communications

**Stephanie Hurlburt**

Responsable de programmes autochtones

**Charlene Seward**

Responsable de programmes autochtones

**Justin Perry**

Responsable de programmes autochtones

**Maia Reynard**

Coordonnatrice de programmes autochtones

**Clara Kaufmann**

Chargée de recherche

**Tessa Coulthard**

Chargée de recherche

**Rachel Stewart-Dziama**

Associée de recherche